

COMMISSION DES RELATIONS DU TRAVAIL

(Division des services essentiels)

Dossier : AM-2000-6048
Cas : CM-2015-4028

Québec, le 2 septembre 2015

DEVANT LA COMMISSAIRE : Nancy St-Laurent, juge administratif

Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides (ayant succédé le 1^{er} avril 2015 au Centre de santé et de services sociaux de Saint-Jérôme)

Employeur

c.

Syndicat des professionnelles en soins de Saint-Jérôme (FIQ)

Association accréditée

et

Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ)

Intervenante

DÉCISION INTERLOCUTOIRE

[1] Le 5 juin 2015, la Commission reçoit une liste de services essentiels que l'association accréditée propose de maintenir en cas de grève dans un établissement qui exploite un ou des centres visés par l'article 111.10 du *Code du travail*, RLRQ, c. C-27, (le **Code**), soit : centre hospitalier spécialisé, centre d'hébergement et de soins de longue durée, centre local de services communautaires.

[2] L'association accréditée représente :

« Toutes les salariées et tous les salariés de la catégorie du personnel en soins infirmiers et cardio-respiratoires. »

[3] Le 24 juillet 2015, l'association accréditée dépose à la Commission copie d'un avis d'intention transmis à la Procureure générale selon l'article 95 du *Code de procédure civile*, RLRQ, c. C-25. À cette même date, la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec demande à la Commission d'intervenir au dossier.

[4] Dans les motifs au soutien de son avis d'intention, l'association allègue notamment que la Commission doit interpréter l'article 111.10 du Code de manière compatible avec l'arrêt *Saskatchewan Federation of Labour c. Saskatchewan*, 2015 CSC 4.

[5] Dans une lettre du 6 août 2015, la Commission avise les parties qu'elles seront convoquées à une audience pour débattre de la question constitutionnelle, mais que, tenant compte de la présomption de constitutionnalité des lois du Québec ainsi que l'article 111.10.7 du Code, la Commission pourrait rendre une décision interlocutoire avant l'expiration du délai prévu audit article 111.10.7. À cette fin, elle invite les parties à lui faire part de leurs observations, si elles le souhaitent, avant le 28 août 2015.

[6] Étant donné que le délai de l'article 111.10.7 du Code expire le 3 septembre 2015, la Commission rend la présente décision de façon provisoire en vertu de l'article 118 du Code.

[7] Conformément aux articles 111.10.4 et 111.10.5 du Code, il appartient à la Commission de procéder à l'évaluation de la suffisance des services et d'y apporter les modifications et les précisions qu'elle juge appropriées avant de l'approuver au regard des dispositions du Code.

[8] Malgré ce que prévoit le document en annexe à la liste et conformément aux dispositions de l'article 111.10 du Code, le seuil des services essentiels applicable à la mission de l'ensemble du centre hospitalier spécialisé est de 90 %. Tout pourcentage en deçà de 90 % doit être corrigé pour cette installation.

[9] La Commission modifie donc la liste afin qu'elle prévoie :

- un seuil de maintien des services essentiels à 90% pour le centre hospitalier spécialisé, hormis les unités de soins intensifs et d'urgence.

[10] De plus, la Commission rappelle aux parties que les dispositions suivantes font partie intégrante de la liste :

- Le fonctionnement normal des unités de soins intensifs et d'urgence sera assuré en tout temps, le cas échéant.
- Le libre accès d'une personne aux services de l'établissement sera assuré en tout temps, incluant les fournisseurs.

- Tous les salariés habituellement en fonction pendant un quart de travail doivent être présents et accomplir leur travail dans une proportion conforme aux pourcentages établis à l'article 111.10 du Code.
- Dans chaque unité de soins ou catégorie de services, les salariés devront exercer leur temps de grève à tour de rôle, lorsqu'il y a plus d'un salarié, de manière à assurer la continuité des soins et des services aux usagers.
- Dans le cas où un salarié est seul dans son titre d'emploi, ce dernier ne doit pas interrompre la continuité des soins et des services. L'exercice de son droit de grève n'est possible que si les conditions de travail habituelles lui permettent de quitter son poste de travail. À défaut, il doit exercer son droit de grève en demeurant présent sur les lieux de travail et il doit alors cesser la grève si une situation particulière nécessite son intervention immédiate.
- L'employeur fournit à l'association accréditée qui en fait la demande les informations nécessaires à la préparation des horaires de travail des salariés visés.
- Lors d'une situation exceptionnelle ou urgente, l'association accréditée négociera rapidement avec l'employeur et fournira le nombre de salariés désignés pour répondre à la situation.
- Afin de voir à l'application des services essentiels, les parties désigneront chacune une ou des personnes responsables des communications ainsi que les moyens mis en place pour assurer ces dernières.
- Advenant des problèmes d'application des services essentiels, les parties doivent en discuter afin de trouver une solution. À défaut, la Commission doit en être avisée pour qu'elle puisse fournir l'aide nécessaire.
- La liste est valide pour toute période de grève jusqu'à la signature d'une convention collective ou de ce qui en tient lieu, sous réserve des pouvoirs de la Commission de la modifier.

[11] Après examen de la liste et compte tenu des modifications et précisions apportées, le cas échéant, la Commission conclut que cette dernière est conforme au Code.

EN CONSÉQUENCE, la Commission des relations du travail

DÉCLARE que les services essentiels à maintenir pendant une grève sont ceux énumérés à la liste ci-annexée, incluant les modifications et les précisions apportées par la présente décision, le cas échéant;

DÉCLARE suffisants les services essentiels qui y sont prévus;

RAPPELLE que nul ne peut déroger à une liste approuvée par la Commission.

DÉCLARE que la présente décision sera valide jusqu'à la décision définitive à être rendue sur la constitutionnalité des dispositions législatives contestées.

Nancy St-Laurent

M^{me} Christiane Gagnon
M^{me} Sylvie Boulanger
Représentantes de l'employeur

M^{me} Annie Chaloux
M. Frédéric Poisson
Représentants de l'association accréditée

M^e Julie Blouin
M^e Roxanne Michaud
Représentantes de l'intervenante

/ml

SERVICES ESSENTIELS À MAINTENIR EN CAS DE GRÈVE EN POURCENTAGE DU NOMBRE D'HEURES TRAVAILLÉES

(réf. articles 111.10 à 111.10.3 du Code du travail)

1. IDENTIFICATION DE L'ASSOCIATION ACCRÉDITÉE

Nom de l'association accréditée : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (Affilié à la
(syndicat) FIQ)
N° d'accréditation : AM-2000-6048
(ex : AM ou AQ-1000-0001)

L'ASSOCIATION ACCRÉDITÉE REPRÉSENTE (cocher la case appropriée)

- Catégorie du personnel en soins infirmiers et cardio-respiratoires
- Catégorie du personnel paratechnique, des services auxiliaires et de métiers
- Catégorie du personnel de bureau, des techniciens et de professionnels de l'administration
- Catégorie des techniciens et des professionnels de la santé et des services sociaux

Autre unité de négociation accréditée (préciser)

2. IDENTIFICATION DE L'ÉTABLISSEMENT

Nom de l'établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) - Point de service de
Saint-Jérôme
Région administrative : 15 - Laurentides
Installations visées : Toutes les installations de l'établissement
OU
Préciser la ou les installations :

L'ÉTABLISSEMENT VISÉ PAR LA PRÉSENTE EXPLOITE (cocher les cases appropriées)

Missions	% selon 111.10 du Code du travail
<input checked="" type="checkbox"/> Centre hospitalier (CH) spécialisé (Neurologie ou cardiologie ou soins psychiatriques ou doté d'un département de soins psychiatriques)	90 %
<input checked="" type="checkbox"/> Centre d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD)	90 %
<input type="checkbox"/> Centre de réadaptation (CR)	90 %
<input checked="" type="checkbox"/> Centre hospitalier (CH)	80 %
<input checked="" type="checkbox"/> Centre local de services communautaires (CLSC)	60 %
<input type="checkbox"/> Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse (CPEJ)	55 %

Autre disposition
(Dans le cas où les parties conviennent d'augmenter un pourcentage, et ce, en conformité aux critères prévus à l'article 111.10 du C.t.)

%

- 3. Lors d'une grève, l'association accréditée s'engage à maintenir, par quart de travail, 100 % des salariés qui seraient habituellement en fonction lors de cette période. Dans son unité de soins ou sa catégorie de service, chaque salarié travaillera durant le pourcentage de temps requis selon les différentes missions susmentionnées. Ainsi, selon son lieu de travail, chaque salarié travaillera soit 100%, 90%, 80% ou 60 % de son temps normalement travaillé.

Le temps de grève s'exercera à tour de rôle, de manière à assurer la continuité des soins et des services.

- 4. Un salarié accomplissant seul les fonctions de son titre d'emploi ne doit pas interrompre la continuité des soins et des services. L'exercice de son temps de grève n'est possible que si ses conditions de travail habituelles permettent qu'il quitte son poste de travail.
- 5. L'employeur fournit ou donne accès à l'association accréditée qui en fait la demande les informations nécessaires à la préparation des horaires de travail des salariés visés. Ces informations sont transmises au syndicat sept (7) jours à l'avance.
- 6. Le temps de grève s'établit en fonction des horaires normaux de travail des salariés habituellement affectés dans chacun des services et dans chacune des unités de soins.

Dans la mesure où le syndicat a les informations sur les horaires de travail en temps requis, il s'engage à fournir à l'employeur 24 heures avant le début de la grève, une liste pour chacun des services concernés et par quart de travail, indiquant le moment et la durée de grève prévus pour chaque salarié qui doit faire la grève. L'horaire de grève sera conçu de manière à respecter les pourcentages requis et l'exercice de la grève se fera à tour de rôle afin d'assurer la continuité des soins et des services. Cette liste demeurera en vigueur tant et aussi longtemps que le syndicat ne transmettra pas à l'employeur, à la suite de modifications que ce dernier pourrait apporter à l'horaire de travail, une liste révisée comportant les mêmes particularités.

- 7. Le fonctionnement normal des unités de soins intensifs et d'urgence sera assuré, le cas échéant.
- 8. Le libre accès d'une personne aux services de l'établissement sera assuré, incluant les fournisseurs.
- 9. En cas de situation exceptionnelle ou urgente, l'association accréditée s'engage, d'une part, à négocier rapidement avec l'employeur, le nombre de salariées et, d'autre part, à fournir les salariés désignés pour répondre à la situation.
- 10. Afin de voir à l'application des services essentiels, l'association accréditée désignera une ou des personnes responsables des communications ainsi que les moyens mis en place pour assurer ces communications.
- 11. Sur demande de l'une ou l'autre des parties, celles-ci se réuniront pour résoudre tout problème découlant de l'application de la liste, l'association accréditée en discutera avec l'employeur pour trouver une solution. À défaut, l'une ou l'autre des parties avise la Commission afin que celle-ci puisse fournir l'aide nécessaire.
- 12. Le présent document est valide pour toute période de grève jusqu'à la signature d'une convention collective ou de ce qui en tient lieu, sous réserve des pouvoirs de la Commission de le modifier.
- 13. Le syndicat reconnaît avoir transmis la liste de services essentiels et les annexes à l'employeur et lui avoir offert de négocier une entente de services essentiels à maintenir en cas de grève.

Si l'association accréditée indique d'autres modalités ou si les parties en conviennent dans une entente, veuillez joindre ces modalités en annexe au présent document. Ces modalités ainsi ajoutées font partie intégrante du présent document.

Les documents annexés à la présente doivent être dûment signés.

Nombre de pages de l'annexe : 14 pages.

SIGNATURE(S) :

Partie patronale (signature)

 Christiane Gagnon,
 Chef intérimaire service des relations de travail

 (Inscrire le nom en lettres moulées)

Annie Chaloux (signature)

 Annie Chaloux,
 Présidente intérimaire

 (Inscrire le nom en lettres moulées)

Date :
 Téléphone : (450) 432-2777 p. 22009
 Courriel : Christiane.Gagnon.@cdsj.org

Date : 4 juin 2015
 Téléphone : (450) 431-8200 p. 23126
 Courriel : syndicat.fiq@cdsj.org

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
HDSJ (Mission CH)	Programme de l'urgence Programme de soins intensifs et coronariens	100%	N/A	N/A	Maintien de l'horaire établi par l'employeur
HDSJ (Mission CH spécialisé)	Unité 3 ^e /4 ^e étage et urgence santé mentale Unité Soins intensifs/Médico-légal Unité hospitalisation court séjour	90 %	42 minutes à tour de rôle	43 minutes à tour de rôle	45 minutes à tour de rôle
HDSJ (Mission CH)	Unité de médecine d'hospitalisation Programme d'Hémo-oncologie 6A 6D Service de médecine d'un jour et centre de diabète Clinique externe de santé physique Bloc Opératoire Salle de réveil	80 %	84 minutes à tour de rôle	87 minutes à tour de rôle	90 minutes à tour de rôle

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

	Clinique de préadmission Service de stérilisation Service de chirurgie d'un jour Endoscopie Unité des naissances Programme de service Gériatrie hospitaliers Service de prévention des infections Programme de liaison Clinique de chirurgie mineure Cliniques ambulatoires Inhalothérapie Physiologie respiratoire et polysomnographie Clinique externe des maladies pulmonaires et thoraciques Programme d'enseignement d'asthme et de la MPOC Programme d'insuffisance rénale Programme de cardiologie service d'hémodynamie Programme de pneumologie Service d'Inhalothérapie au bloc opératoire Service externe de néphrologie Direction des soins infirmiers (conseillères)				
--	--	--	--	--	--

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

	Infirmières praticiennes spécialisées Équipe volante Pédiatrie Service d'accompagnement Service médecine nucléaire et du labo vasculaire				
HDSJ (Mission CLSC)	Programme de réadaptation santé mentale adulte Programme de santé mentale jeunesse Santé jeunesse Services transversaux (SM) Projet régional traumatisme cranio- cérébral Service lutte contre le cancer volet régional	60 %	168 minutes à tour de rôle	174 minutes à tour de rôle	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle
CLSC 430 Labelle (Mission CLSC)	Services à la collectivité (santé publique) Service de santé petite enfance	60 %	168 minutes à tour de rôle	174 minutes à tour de rôle	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
CLSC 1000 Labelle (Mission CLSC)	Hôpital de jour de St-Jérôme Programme nationale à domicile PNAVDL Inhalothérapie à domicile Programme de soins infirmiers SAD Périnatalité à domicile Services ambulatoires enfance jeunesse	60 %	168 minutes à tour de rôle	174 minutes à tour de rôle	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
GMF St-Antoine 609, 9 ^{ème} rue St-Jérôme GMF Antoine- Labelle 555, Bl St-Antoine St-Jérôme GMF du Grand St-Jérôme, site Mgr Dubois 450, Mgr Dubois St-Jérôme GMF du Grand St-Jérôme, site des Basses Laurentides 2100, Bl Labelle St-Jérôme GMF du Grand St-Jérôme, site de St-Hippolyte 2100, Bl labelle St-Jérôme (Mission CLSC)	GMF	60%	168 minutes à tour de rôle	N/A	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des
Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié
à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
Centre hébergement Auberge (Mission CHSLD)	Soins infirmiers Auberge	90 %	N/A	43 minutes à tour de rôle	45 minutes à tour de rôle

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle
Centre hébergement LG Rolland (Mission CHSLD)	Soins infirmiers LG Rolland	90 %	N/A	43 minutes à tour de rôle	45 minutes à tour de rôle

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle
Centre hébergement Youville (Mission CHSLD)	Soins infirmiers Youville Hôpital de jour gériatrie	90 %	N/A	43 minutes à tour de rôle	45 minutes à tour de rôle

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
St-Jérôme 161 de la Gare (Mission CLSC)	Programme santé au travail	60%	168 minutes à tour de rôle	N/A	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des
Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié
à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salarisée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salarisée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salarisée à tour de rôle
MT-Laurier 471 Chasles (Mission CLSC)	Programme santé au travail	60%	168 minutes à tour de rôle	N/A	N/A

Annexe 2

Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des
Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié
à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum par quart de travail selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariée à tour de rôle
Clinique externe psychiatrie Ste- Thérèse (Mission CLSC)	Hôpital de jour de Ste- Thérèse Programme ambulatoire santé mentale adulte	60%	168 minutes à tour de rôle	N/A	N/A

Annexe 2

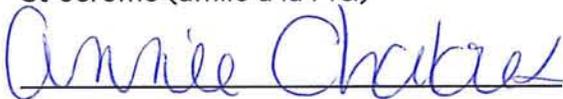
Établissement : Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides - Point de service de St-Jérôme

Syndicat : Syndicat des professionnelles en soins de St-Jérôme (affilié à la FIQ)

Mission (nom de l'établissement ou de l'installation)	Centre d'activités	% minimum <u>par quart de travail</u> selon l'article 111.10 du Code du travail	Quart de 7 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,25 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle	Quart de 7,50 heures : nombre de minutes de grève par salariee à tour de rôle
École Horizon Soleil (Mission CLSC)	Service ambulatoire enfance jeunesse	60%	168 minutes à tour de rôle	N/A	N/A

En foi de quoi, le Syndicat a signé à St-Jérôme le 4 juin 2015.

Syndicat des professionnelles en soins de
St-Jérôme (affilié à la FIQ)



Annie Chaloux

Présidente intérimaire

CRT-MTL 15 JUN 15 15:09